



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 25. maaliskuuta 2024  
(OR. en)

7660/24

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2024/0063(NLE)

---

---

PECHE 111  
UK 35

### SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON ASETUS unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2024, 2025 ja 2026 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2024/257 muuttamisesta

---

**NEUVOSTON ASETUS (EU) 2024/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2024, 2025 ja 2026 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2024/257 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2024/257<sup>1</sup> vahvistetaan vuosiksi 2024, 2025 ja 2026 unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavat tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuudet. Asetuksessa (EU) 2024/257 vahvistettuja suurimpia sallittuja saaliita (TAC) ja pyyntiponnistusrajoituksia sekä niihin toiminnallisesti liittyviä toimenpiteitä olisi muutettava, jotta voidaan ottaa huomioon julkaistut tieteelliset lausunnot sekä kolmansien maiden kanssa käytyjen neuvottelujen ja alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen kokousten tulokset.
- (2) Asetuksessa (EU) 2024/257 vahvistettiin rauskukalojen (*Rajiformes*) TAC unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) alueilla 6a, 6b, 7a–7c ja 7e–7k. Kyseisessä asetuksessa vahvistettiin myös kyseiseen TACiin liittyvä erityisedellytys. Tämä erityisedellytys antaa unionille ja Yhdistyneelle kuningaskunnalle mahdollisuuden pyytää vuonna 2024 palettiraukunan (*Raja microocellata*) saaliita ICES-alueella 7e (Englannin kanaalin länsiosa), jotta valvontakalastuksen avulla kyseisestä kannasta voitaisiin kerätä kalastusta koskevaa tietoa ICESin arvioinnin mukaisesti. Oikeusvarmuuden takaamiseksi ja valvontakalastuksen ”seurantaohjelmien” mahdollistamiseksi kyseisen erityisedellytyksen mukaiset määrät olisi jaettava jäsenvaltioille suhteellisen vakauden periaatteen ja rauskukalojen jakoperusteen mukaisesti unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä ICES-alueilla 6a, 6b, 7a–7c ja 7e–7k.

---

<sup>1</sup> Neuvoston asetus (EU) 2024/257, annettu 10 päivänä tammikuuta 2024, unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2024, 2025 ja 2026 sekä asetuksen (EU) 2023/194 muuttamisesta (EUVL L 2024/257, 11.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj>).

- (3) Kahdenvälisissä neuvotteluissa, jotka koskivat Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaa- ja yhteistyösopimuksen<sup>2</sup>, jäljempänä 'kauppaa- ja yhteistyösopimus', liitteessä 35 lueteltujen kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamista, määritettiin ensimmäistä kertaa vuoden 2024 TACit seuraaville:
- i) mustaeväkampela (*Glyptocephalus cynoglossus*) ICES-alueella 3a sijaitsevilla unionin vesillä; ii) pikkupääkampela (*Microstomus kitt*) samalla alueella; ja iii) silokampela (*Scophthalmus rhombus*) samalla alueella. Koska jäsenvaltioiden välistä sopimusta siitä, miten kyseiset kalastusmahdollisuudet on jaettava, ei vielä ollut, kyseisten kantojen TACit merkittiin asetuksessa (EU) 2024/257 maininnalla ”vahvistetaan myöhemmin”. Kyseisten kantojen TACit ja unionin kiintiö olisi vahvistettava kyseisen kauden osalta ja Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa sovitulle tasolle, ja kyseiset unionin kiintiöt olisi jaettava jäsenvaltioille asianomaisten jäsenvaltioiden 18 päivänä maaliskuuta 2024 kyseisten kantojen jakoperusteista saavuttaman sopimuksen mukaisesti.
- (4) Unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä käytiin 7 ja 8 päivänä maaliskuuta 2024 kahdenvälisiä neuvotteluja kauppaa- ja yhteistyösopimuksen 498 artiklan 2, 4 ja 6 kohdan nojalla tuulen kalan ja sen kanssa saatujen sivusaaliiden (*Ammodytes* spp.) TACin tasosta Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin vesillä ICES-suuralueella 4, Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä ICES-alueella 2a ja unionin vesillä alueella 3a. Neuvottelujen tulokset kirjattiin 12 päivänä maaliskuuta 2024 allekirjoitettuun kirjalliseen pöytäkirjaan. Asiaankuuluva TAC olisi näin ollen vahvistettava Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa sovitulle tasolle.

---

<sup>2</sup> EUVL L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (5) Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö (SPRFMO) hyväksyi 12. vuosikokouksessaan vuonna 2024 saalisrajoitukset perunpiikkimakrillille (*Trachurus murphyi*) ja piti voimassa *Dissostichus* spp. -lajien koekalastuksen. Lisäksi SPRFMO piti voimassa tai muutti toiminnallisesti toisiinsa liittyviä toimenpiteitä. Kyseiset toimenpiteet olisi pantava täytäntöön unionin oikeudessa.
- (6) Läntisen ja keskisen Tyynenmeren kalastuskomissio (WCPFC) päätti vuoden 2023 vuosikokouksessaan pitää voimassa kurenuottapyyntiponnistuksia koskevat rajoitukset ja trooppisia tonnikaloja pyytävien tällaisten alusten enimmäismäärät. WCPFC muutti toimenpiteitä, jotka liittyvät kalojen yhteenkokoamiseen käytettävien välineiden (FAD-välineiden) hallinnointiin trooppisten tonnikalojen kalastuksessa, erityisesti FAD-välineiden käyttökieltoon. Kyseiset toimenpiteet olisi pantava täytäntöön unionin oikeudessa.

(7) Tonnikalaa (*Thunnus thynnus*) Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusalueella kalastaville unionin kalastusaluksille asetetut pyyntiponnistusrajoitukset ja unionin tonnikalanviljelylaitoksille kyseisellä alueella asetetut enimmäismäärät ja kapasiteetti perustuvat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/2053<sup>3</sup> 11, 13 ja 15 kohdan mukaisesti vahvistetuissa jäsenvaltioiden tonnikalan vuotuisissa kalastussuunnitelmissa, vuotuisissa kalastuskapasiteetin hallintasuunnitelmissa ja vuotuisissa kasvatuksen hallintasuunnitelmissa annettuihin tietoihin. Jäsenvaltioiden on asetuksen (EU) 2023/2053 16 artiklan 1 kohdan nojalla toimitettava kyseiset suunnitelmat komissiolle vuosittain viimeistään 31 päivänä tammikuuta . Tämän jälkeen komissio kokoaa kyseiset suunnitelmat yhteen, ja ne muodostavat perustan unionin vuotuiselle suunnitelmalle, joka toimitetaan ICCAT:n sihteeristölle ICCAT:ssa käytäviä keskustelua ja ICCAT:n hyväksyntää varten, kuten asetuksen (EU) 2023/2053 16 artiklan 2 kohdassa edellytetään. ICCAT:n vuosikokouksessaan 2023 tarkistamien ICCAT:n sääntöjen mukaisesti tonnikalanviljelylaitoksia, jotka eivät harjoita tuotantoa, ja niiden kasvatuskapasiteettia ei ensimmäistä kertaa sisällytetä kyseiseen vuotta 2024 koskevaan unionin vuotuisen suunnitelmaan. ICCAT hyväksyi vuotta 2024 koskevan unionin vuotuisen suunnitelman 6 päivänä maaliskuuta 2024. Unionin pyyntiponnistusrajoituksia ja unionin enimmäiskasvatusmäärää ja -kapasiteettia vuodeksi 2024 olisi näin ollen muutettava tämän vuotuisen suunnitelman mukaisesti.

---

<sup>3</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/2053, annettu 13 päivänä syyskuuta 2023, tonnikalan monivuotisen hoitosuunnitelman vahvistamisesta Itä-Atlantilla ja Välimerellä, asetusten (EY) N:o 1936/2001, (EU) 2017/2107 ja (EU) 2019/833 muuttamisesta sekä asetuksen (EU) 2016/1627 kumoamisesta (EUVL L 238, 27.9.2023, s. 1).

- (8) ICCAT:n yleissopimusalueen kantoja koskevia unionin vuoden 2024 kiintiöitä mukautettiin ICCAT:n vuosikokouksessa marraskuussa 2023 useiden ICCAT:n suositusten mukaisesti, joiden mukaan unioni voi pyynnöstä siirtää tietyn prosenttiosuuden kalastusmahdollisuuksien käyttämättä jääneestä kiintiöstään vuodelta 2022 vuodelle 2024. Sen vuoksi ja jotta mahdollistetaan näiden siirrettyjen määrien käyttäminen ennen asianomaisten kantojen kalastuskausien alkamista, i) unionin pohjoisen kannan valkotonnikalan (*Thunnus alalunga*) (ALB/AN05N), eteläisen kannan valkotonnikalan (ALB/AS05N) ja isosilmätonnikalan (*Thunnus obesus*) kiintiöitä Atlantin valtamerellä (BET/ATLANT) sekä miekkakalan (*Xiphias gladius*) kiintiöitä Atlantin valtamerellä linjan 5° N pohjoispuolella (SWO/AN05N) ja miekkakalan kiintiöitä Atlantin valtamerellä linjan 5° N eteläpuolella (SWO/AS05N) olisi muutettava tällaisten unionin kiintiön mukautusten huomioon ottamiseksi; ja ii) kyseisiin unionin kiintiöihin sisältyviä jäsenvaltioiden kiintiöitä olisi muutettava vastaavasti pitäen mielessä suhteellisen vakauden periaate.

- (9) Muuttavien luonnonvaraisten eläinten suojelemista koskevan yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssi lisäsi Samarkandissa Uzbekistanissa 12–17 päivänä helmikuuta 2024 pidetyssä 14. kokouksessaan hietahain (*Carcharias taurus*) kyseisen yleissopimuksen liitteissä I ja II lueteltuihin suojeltuihin lajeihin. Kyseiset toimenpiteet olisi sen vuoksi saatettava osaksi unionin oikeutta kieltämällä i) unionin kalastusaluksilta kaikilla vesillä ja ii) kolmansien maiden kalastusaluksilta unionin vesillä kyseisen lajin kalastus, aluksella pitäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/2124<sup>4</sup> 98 artiklan 2 kohdassa vahvistettiin kuitenkin jo tällainen hietahaita koskeva kielto Välimerellä. Jotta vältettäisiin samaa aihetta koskevien säännösten päällekkäisyys Välimeren osalta, tällainen kielto olisi nyt vahvistettava unionin kalastusaluksille ainoastaan kaikilla muilla vesillä kuin Välimerellä ja kolmansien maiden kalastusaluksille unionin vesillä.
- (10) Sekä asetuksen (EU) 2024/257 41 artiklan 3 kohdassa että sen 43 artiklassa viitataan samaan enimmäismäärään unionin kalastusaluksia, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa (*Xiphias gladius*) WCPFC-yleissopimusalueella. Oikeudellisen selkeyden vuoksi 41 artiklan 3 kohta olisi kumottava.
- (11) Asetuksen (EU) 2024/257 voimaantuloa ja soveltamista koskeva 59 artikla olisi oikaistava ankeriasta (*Anguilla anguilla*) koskevien toimenpiteiden osalta unionin meri- ja murtovesillä ICES-suuralueilla 3, 4, 6, 7, 8 ja 9 sekä niitä ympäröivillä unionin murtovesillä.

---

<sup>4</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2023/2124, annettu 4 päivänä lokakuuta 2023, eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella (EUVL L, 2023/2124, 12.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj>).

- (12) Tietyt virheet asetuksen (EU) 2024/257 liitteissä olevissa TAC-taulukoissa olisi oikaistava. Näitä ovat virheet, jotka koskevat i) TACEja ja unionin ja jäsenvaltioiden kiintiötä; ii) TACin tyyppjä (eli ”analyyttinen TAC” tai ”varo-TAC”); iii) vuosittaisen jouston soveltamista jäsenvaltioiden kiintiöihin asetuksen (EY) N:o 847/96<sup>5</sup> 3 ja 4 artiklan nojalla; iv) alueiden kuvauksia; ja v) ilmoituskoodeja. Lisäksi kyseisissä liitteissä olisi selvennettävä tiettyjä säännöksiä i) aaltorauskuu (*Raja undulata*) ICES-suuralueilla 8 ja 9 sijaitsevilla unionin vesillä koskevissa TAC-taulukoissa; ja ii) makrillia (*Scomber scombrus*) Pohjanmerellä ja Itämerellä koskevissa TAC-taulukoissa.
- (13) Asetus (EU) 2024/257 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (14) Asetuksessa (EU) 2024/257 säädettyjä kalastusmahdollisuuksia sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2024. Kalastusmahdollisuuksia koskevia, tällä asetuksella käyttöön otettavia, säännöksiä olisi sen vuoksi myös sovellettava kyseisestä päivästä. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden soveltamista, koska asianomaisia kalastusmahdollisuuksia lisätään tai niitä ei ole vielä käytetty loppuun.

---

<sup>5</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 847/96, annettu 6 päivänä toukokuuta 1996, TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta (EYV L 115, 9.5.1996, s. 3).

- (15) Tämän asetuksen hietahaita koskevia säännöksiä olisi sovellettava 1 päivästä huhtikuuta 2024, joka on i) muuttavien luonnonvaraisten eläinten suojelemista koskevan yleissopimuksen sopimuspuolten konferenssin 12–17 päivänä helmikuuta 2024 pidetyn 14. kokouksen jälkeen; ja ii) ennen muuttavien luonnonvaraisten eläinten suojelemista koskevan yleissopimuksen liitteisiin I ja II tehtävän muutoksen voimaantuloa 17 päivänä toukokuuta 2024.
- (16) Koska kalastustoiminnan keskeytysten välttämisen tarve on kiireellinen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*  
*Asetuksen (EY) 2024/257 muuttaminen*

Muutetaan asetus (EU) 2024/257 seuraavasti:

1) lisätään 20 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”b a) hietahai (*Carcharias taurus*) kaikilla muilla vesillä kuin Välimerellä;”;

2) kumotaan 41 artiklan 3 kohta;

3) korvataan 42 artikla seuraavasti:

*”42 artikla*

*Kalojen yhteenkokoamiseen käytettävillä välineillä harjoitettavan kalastuksen hallinnointi*

1. WCPFC-yleissopimusalueen osassa, joka sijaitsee leveyspiirien 20° N ja 20° S välisellä alueella, kurenuotta-aluksilla, apualuksilla ja muilla kurenuotta-aluksia tukevilla aluksilla ei saa ottaa käyttöön tai huoltaa kalojen yhteenkokoamiseen käytettäviä välineitä eikä laskea verkkoja niiden lähelle 1 päivän heinäkuuta 2024 klo 00.00 ja 15 päivän elokuuta 2024 klo 24.00 välisenä aikana.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun kiellon lisäksi kielletään verkkojen laskeminen kalojen yhteenkokoamiseen käytettävien välineiden lähelle WCPFC-yleissopimusalueen aavalla merellä sijaitsevalla leveyspiirien 20° N ja 20° S välisellä alueella yhden lisäkuukauden aikana joko 1 päivän huhtikuuta 2024 klo 00.00 ja 30 päivän huhtikuuta 2024 klo 24.00 välisenä aikana tai 1 päivän toukokuuta 2024 klo 00.00 ja 31 päivän toukokuuta 2024 klo 24.00 välisenä aikana tai 1 päivän marraskuuta 2024 klo 00.00 ja 30 päivän marraskuuta 2024 klo 24.00 välisenä aikana tai 1 päivän joulukuuta 2024 klo 00.00 ja 31 päivän joulukuuta 2024 klo 24.00 välisenä aikana.

3. Asianomaisten jäsenvaltioiden on yhdessä määritettävä, mitä 2 kohdassa tarkoitetuista kalastuskieltokausista sovelletaan niiden lipun alla purjehtiviin kurenuotta-aluksiin. Jäsenvaltioiden on yhdessä ilmoitettava komissiolle valittu kalastuskieltokausi viimeistään 15 päivänä helmikuuta 2024. Komissio ilmoittaa WCPFC:n sihteeristölle jäsenvaltioiden valitseman yhteisen kalastuskieltokauden ennen 1 päivää maaliskuuta 2024.
  4. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, ettei mikään sen kurenuotta-aluksista käytä merellä millään hetkellä useampaa kuin 350:tä kalojen yhteenkokoamiseen käytettävää, aktivoituilla paikannuspoijuilla varustettua välinettä. Poijut voidaan aktivoida ainoastaan kurenuotta-aluksella.”;
- 4) lisätään 55 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
- ”a a) hietahai (*Carcharias taurus*) kaikilla unionin vesillä;”;
- 5) korvataan 59 artiklan a ja b alakohta seuraavasti:
- ”a) 13 artiklan 1 ja 7 kohtaa sovelletaan 1 päivän tammikuuta 2024 ja 31 päivän maaliskuuta 2025 välisenä aikana;
- b) 13 artiklan 2–6 kohtaa sovelletaan 1 päivän huhtikuuta 2024 ja 31 päivän maaliskuuta 2025 välisenä aikana;”;

- 6) lisätään 59 artiklaan alakohdat seuraavasti:
- ”c a) 20 artiklan 1 kohdan b a alakohtaa sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2024;
- g a) 55 artiklan 1 kohdan a a alakohtaa sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 2024;”;
- 7) muutetaan liitteet IA, IG, IH, VI, IX ja XI tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

## *2 artikla*

### *Voimaantulo ja soveltaminen*

Tämä asetus tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2024.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*